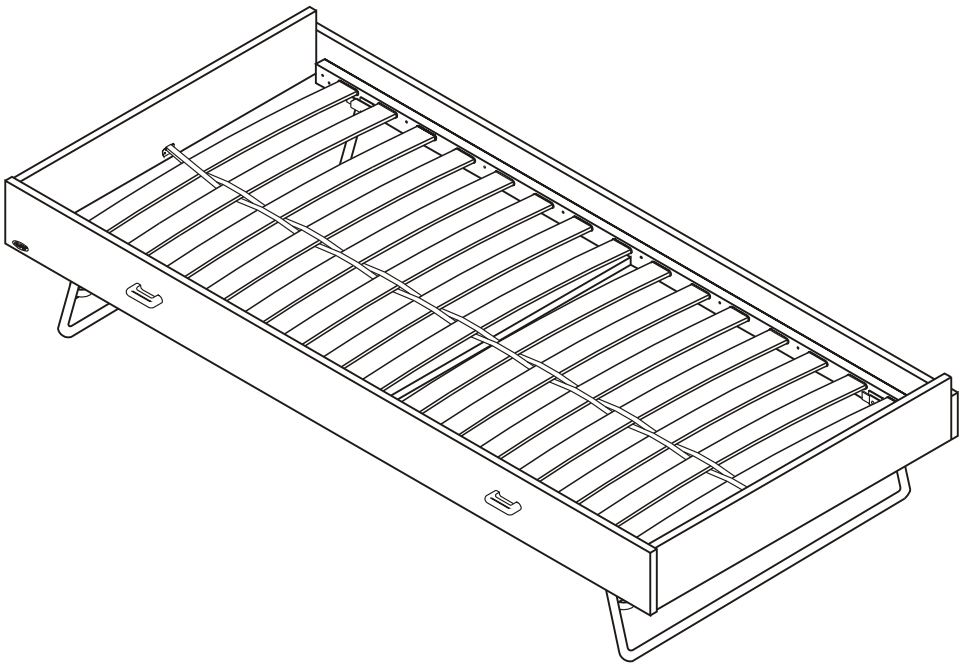
FLEXA®

82-20031-1/-2/
-15/-25/-16/-26

82-20032-1/-2/
-15/-25/-16/-26

22 x 186/196 x 95 cm



Monterings- og brugsvejledning

Assembling instructions and directions for use

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung

Notice de montage et mode d'emploi

Instrucciones de montaje y uso

Montagehandleiding

Istruzioni per montaggio e per l'uso

For indoor domestic use

Danish Design made in Estonia

4/February 2006
32316

Møbler fra FLEXA er fremstillet af massivt træ, hvilket betyder at farve-og strukturforskelle er en naturlig del af møblet.
Skulle der mod forventning opstå en reklamation, skal denne blanket udfyldes og returneres til FLEXA forhandleren.
Venligst kontroller, at alle dele er komplette, inden montage påbegyndes.

Furniture from FLEXA is produced from solid wood, which means that colour and structure difference are a natural part of the furniture.
However should a complaint occur, this form must be filled and returned to your FLEXA stockist.
Please make sure that all parts are complete before you start assembling.

Die FLEXA Produkte werden aus massivem Kiefernholz hergestellt. Farbunterschiede sowie unterschiedliche Maserungen sind Naturmerkmale. Sollte es trotzdem Grund zur Reklamation geben, füllen Sie bitte diesen Schein aus und wenden Sie sich an Ihren FLEXA Händler.
Kontrollieren Sie vor Montagebeginn den Artikel auf Vollständigeit und Beschädigungen.

Les meubles FLEXA sont réalisés en pin massif. Certaines différences de teintes ou de structures peuvent apparaître : elles proviennent de la matière naturelle du bois.
Si toutefois vous constatiez une anomalie, merci de remplir la fiche ci-jointe et de la retourner à votre revendeur.
Veuillez vérifier l'intégralité des piéces avant d'entreprendre le montage.

Los muebles de FLEXA están hechos de pino macizo, por lo cual pueden aparecer pequeñas diferencias en el tono y la estructura del mueble, formado de manera natural.
Si en contra de lo previsto surge una incidencia, hay que rellenar este formulario y devolverlo al distribuidor.
Les rogamos controlen que todas las piezas están completas antes de empezar el montaje.

De meubelen van FLEXA zijn gemaakt van massief hout hetgeen betekent dat kleur en structuurverschillen een natuurlijk onderdeel zijn van de meubelen.
Mocht er desondanks een klacht ontstaan, vul dan dit formulier in en lever het in bij uw FLEXA dealer.
Controleer of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn voordat u begint met monteren.

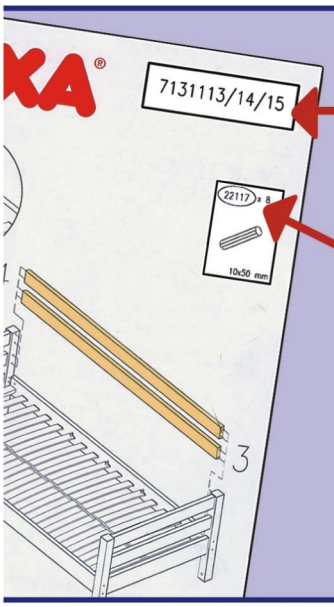
I mobili della FLEXA sono prodotto in legno di pino massiccio, significa che si possano verificarsi piccole nocchii e gradazioni di colore e simili sulla superficie che fanno parte delle caratteristiche del legno naturale.
Comunque per qualsiasi reclamo bisogna riempire il modulo e consegnarlo al Vostro rivenditore.
Vi preghiamo di controllare che tutti i pezzi siano intatti prima di cominciare il montaggio.











Model nr. / Model No / Modell Nr. / Modèle no / No Modelo / Artikel nr. / Numero Modello

Emne nr. / Part / Teile-Nr. / Pièce réclamée / No. pieza / Onderdeelnummer / No. pezzo

Årsag
Reason
Ursache
Motif
Motivo
Oorzaak
Motivo

1 Manglende del / Missing part/ Fehlendes Teil / Pièce manquante / Falta pieza / Missende delen / Parte mancante

2 Fejl i træet / Defect in the wood / Holzfehler / Défaut de bois / Madera defectuosa / Fout in het hout / Difetto nel legno

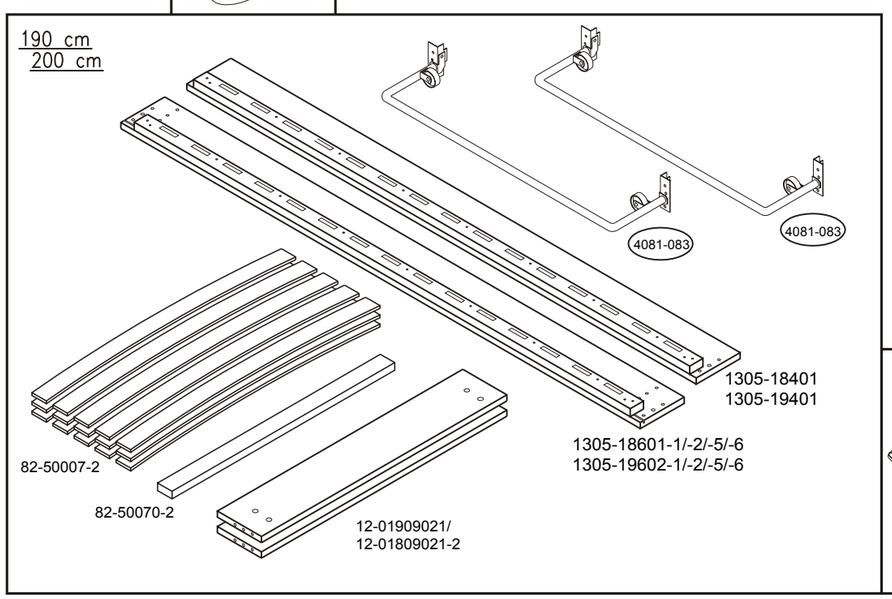
3 Fejlboring / Faulty drilling Falsche Bohrung / Défaut de perçage Taladro erróneo / Verkeerd geboord Difetto forature

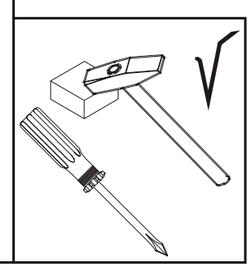
4 Fejl i lakken / Fault in lacquer Fehler im Lack / Défaut de finition Barniz defecto / Fout in de lakafwerking / Difetto laccatura

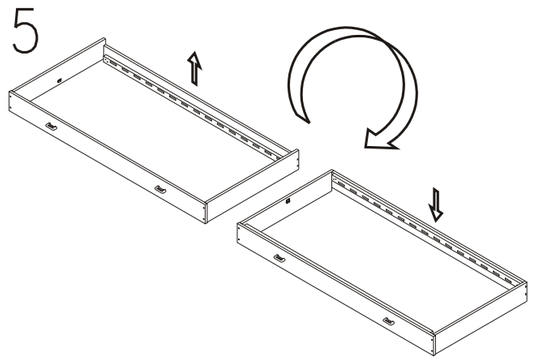


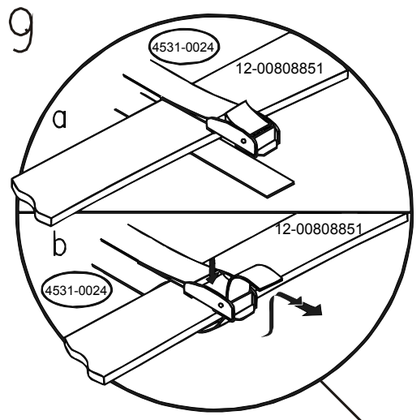
4033-002 x 1 4 mm	4092-073 x 2	22046 x 8 6x15 mm	4092-112 x 2 25x35 mm
3902-35016 x 4 3,5x16 mm PH	4091-029-46 x 30 14x50 mm	4008-031 x 2 30x40 mm	3902-45020 x 20 4,5x20 mm PH
4531-0024 x 1 15x4250 mm	3930-08030 x 4 8x30 mm	4251-001 x 1	4022-009 x 1
80-20031-1/-15/-16 80-20032-1/-15/-16 4001-013-1 x 2 3903-40030 x 4 4x30 mm	80-20031-2/-25/-26 80-20032-2/-25/-26 4001-012 x 2 3912-04023 x 4 M4x25 mm 4091-050 x 2	3933-150151 x 8 15x15 mm	

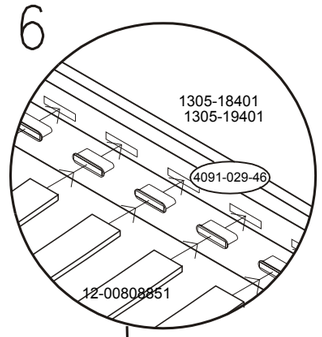
190 cm
200 cm

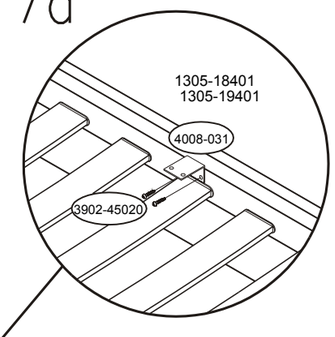


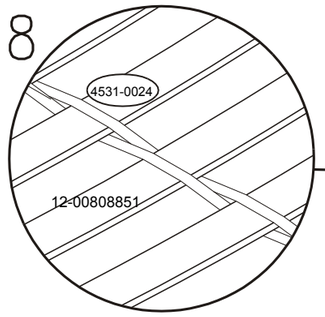


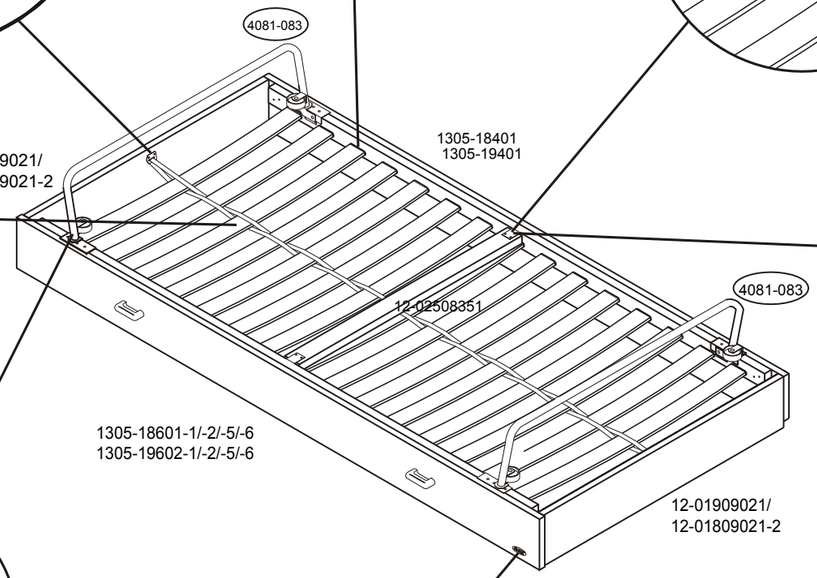


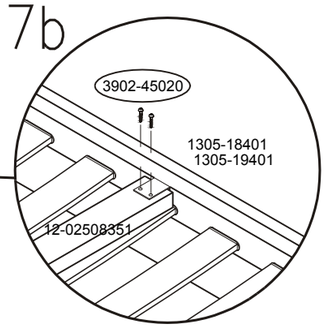


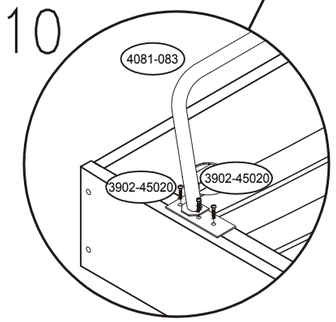


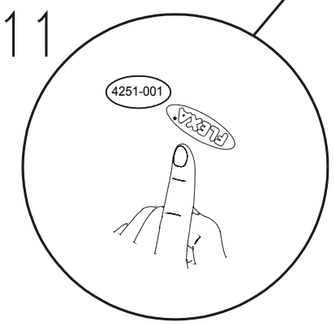


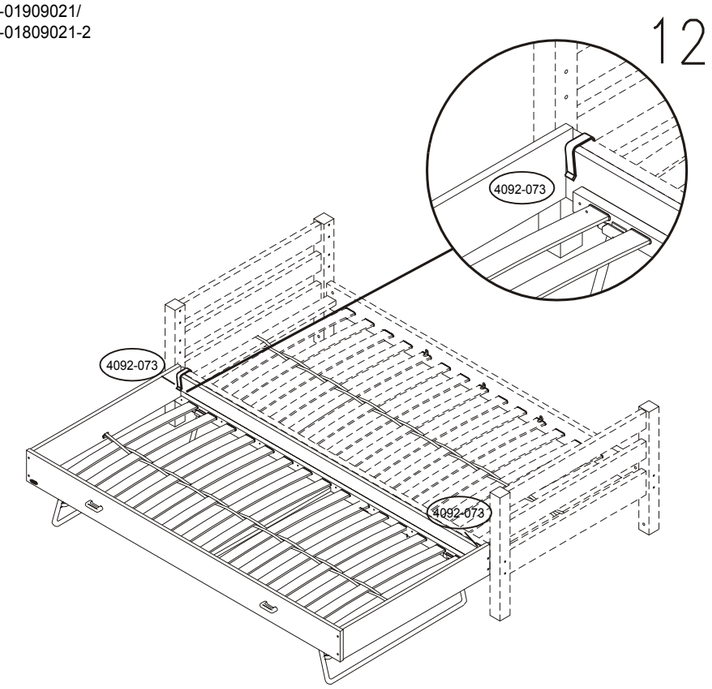












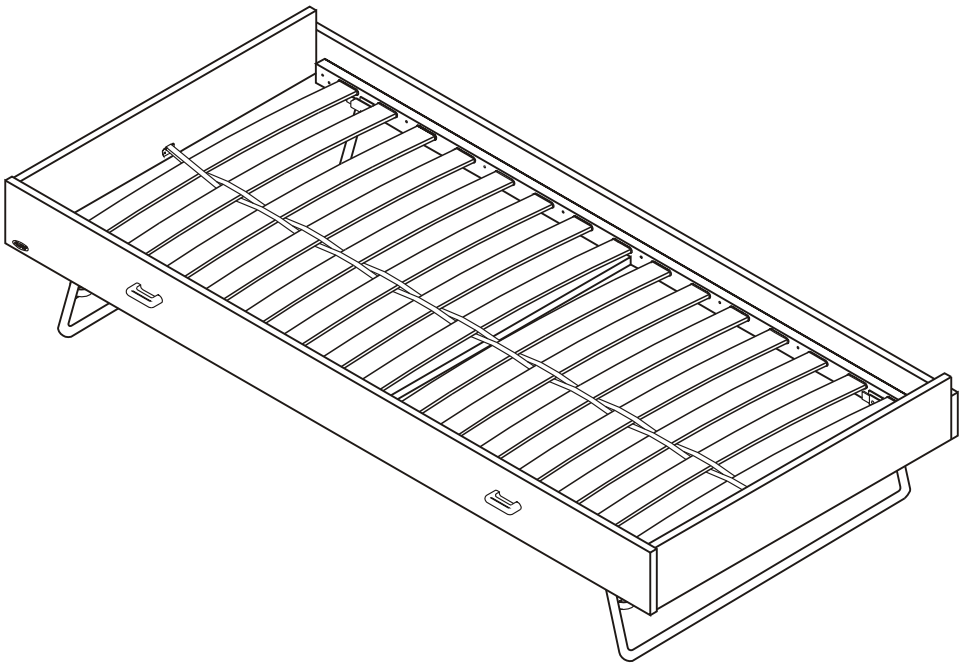
DK	GB	D	F	E	NL	I
RÅD OM VEDLIGEHOLDELSE:	MAINTENANCE INSTRUCTIONS:	PFLEGEHINWEIS:	CONSEILS D'ENTRETIEN:	CONSEJO PARA LA CONSEVACIÓN:	ONDERHOUD:	CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:
Tør af med en fugtig klud. Evt. større pletter fjernes med en fugtig svamp med sæbe. Undgå opløsningsmidler. Skruer og bolte efterspændes med jævne mellemrum.	Cleaning with a wet cloth, use a sponge with soap to remove obstinate dirt. Avoid solvents and dilutions. Screws and bolts should from time to time be retightened.	Pflege mit einem feuchten Lappen. Für hartknäckigen Schmutz empfehlen wir einen Schwamm mit Seife. Vermeiden Sie Lösungs- und Verdünnungsmittel. Schrauben und Bolzen sollten regelmässig nachgezogen werden.	Entretenir avec un chiffon humide pour la poussière – les tâches rebelles s'enlèvent avec une éponge légèrement savonneuse. Eviter tous solvants et diluants. Votre lit doit être vérifié périodiquement afin de resserrer les vis.	Limpiar con un paño húmedo. Para quitar manchas mas grandes usar una esponja con jabón. Evitar usar productos quimicos. Las herrajes necesitan opretarse a veces.	Reinigen met een vochtige doek. Hardnekkig vuil verwijderen met een spons en zeep. Vermijd oplos- en verdunningsmiddelen. Schroeven en moeren regelmatig aandraaien.	Pulire con un panno umido, usare una spugna impregnata di sapone per togliere lo sporco persistente. Evitare l'uso di prodotti chimici. Dadi e viti sono, di tanto e tanto, da ri-avvitare.

FLEXA®

82-20031-1/-2/
-15/-25/-16/-26

82-20032-1/-2/
-15/-25/-16/-26

22 x 186/196 x 95 cm



DK	GB	PRC	PRC	J	ROK	T
RÅD OM VEDLIGEH OLDELSE: Tør af med en fugtig klud. Evt. større pletter fjernes med en fugtig svamp med sæbe. Undgå opløsningsmidler. Skruer og bolte efterspændes med jævne mellemrum.	MAINTENANCE INSTRUCTIONS: Cleaning with a wet cloth, use a sponge with soap to remove obstinate dirt. Avoid solvents and dilutions. Screws and bolts should from time to time be retightened.	维护保养： 用软湿布清洁。顽着污垢，用海绵蘸少许肥皂清洁，请勿使用溶剂。请不时检查拧紧螺丝。	維護保養： 用軟濕布清潔。頑着污垢，用海綿蘸少許肥皂清潔，請勿使用溶劑。請不時檢查擰緊螺絲。	お手入れ： 拭きは柔らかい濡れた布をご利用下さい。 頑固な汚れは石鹸水をつけたスポンジでお拭き下さい、溶剤でのお拭きはおやめ下さい。 時々ねじのお締めをご確認下さい。	보수와 유지 : 청소는 부드러운 젖은 걸레를 사용합니다. 잘 닦이지 않는 부분은 스폰지에 비눗물을 묻혀 닦아내되 용제 사용을 삼가 하십시오. 나사와 볼트는 시간이 지나면 풀어질 수 있으므로 다시 조여 주십시오.	วิธีดูแลรักษา กรุณาใช้ผ้านุ่มชุบน้ำบิดแห้ง เช็ดทำความสะอาด สำหรับบริเวณที่สกปรกมากให้ทำความสะอาดด้วยฟองน้ำชุบน้ำสบู่ หามใช้น้ำยาหรือสารเคมี

For indoor domestic use

Danish Design Made in European Union (EU)

丹麦设计欧盟制造

丹麥設計歐盟製造

ヨーロッパ製デンマークデザイン

유럽에서 만든 덴마크 디자인

ดีไซน์ ที่ เดนมาร์ก ผลิตในยุโรป

Monterings- og brugsvejledning

Assembly instructions and directions for use

安装及使用说明

安裝及使用説明

組立ておよび使用説明

설치 및 취급설명

รายละเอียดเกี่ยวกับวิธีการใช้และการติดตั้ง

4/February 2006
32316

Møbler fra FLEXA er fremstillet af massivt træ, hvilket betyder at farve-og strukturforskelle er en naturlig del af møblet.
Skulle der mod forventning opstå en reklamation, skal denne blanket udfyldes og returneres til FLEXA forhandleren.
Venligst kontroller, at alle dele er Komplette, inden montage påbegyndes.

Furniture from FLEXA is produced from solid wood, which means that colour and structure difference are a natural part of the furniture.
However should a complaint occur, this form must be filled and returned to your authorized FLEXA dealer.
Please make sure that all parts are complete before you start assembling.

FLEXA家具由实木制成，存在实木的自然色和纹理的差异。若发现产品有质量问题，请填写右侧的表格，返还给FLEXA授权经销商。
安装前请依照包装清单仔细核对。

FLEXA家具由實木制成，存在實木的自然色和紋理的差異。若發現產品有質量問題，請填寫右側的表格，返還給FLEXA授权经销商。
安裝前请依照包裝清单仔细核对。

FLEXA家具は木製家具として、木の自然的な色と模様があります。
製品に品質問題があれば、右の表をご記入の上、FLEXAの授権代理店にご返送下さい。
組立ての前にパッキングリストとご確認下さい。

FLEXA가구는 원목을 재료로 제작되어 원목 특유의 자연색채와 무늬가 나타납니다. 품질상의 문제가 발견될 경우오른쪽 양식에 그 내용을 기재하여 FLEXA의 공식 판매처에 보내주십시오. 설치전 포장리스트와 포장내용물이 맞는지 확인 하십시오.

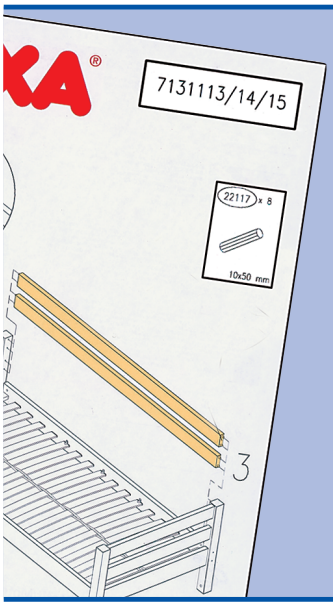
เฟอร์นิเจอร์FLEXA เป็นผลิตภัณฑ์ที่ใช้วัสดุธรรมชาติจากไม้ จึงมีสีและลวยลายของเฟอร์นิเจอร์ที่แตกต่างไปตามสีของเนื้อไม้และลายไม้
ถ้าพบว่าผลิตภัณฑ์มีปัญหาในเรื่องของคุณภาพ กรุณากรอกข้อมูลลงที่ช่องว่างด้านขวาและส่งกลับคืนให้กับตัวแทนผู้จัดจำหน่าย
กรุณาดูรายละเอียดในใบแสดงรายการที่บรรจุไว้ก่อนที่จะทำการติดตั้ง











Model nr. / Model No / 产品编号 / 產品編號 / 製品ナンバー / 제품번호 / หมายเลขสินคา

Emne nr. / Part / 配件号 / 配件號 / パーツナンバー / 부품번호 / หมายเลขชิ้นส่วนของอะไหล่

Årsag
Reason
原因
原因
原因は
이유
การณ์

1 Manglende del / Missing part / 配件缺失 / 配件缺失 / パーツ欠け / 빠진 부품 / ชิ้นส่วนของอะไหล่ขาดหาย

2 Fejl i træet / Defect in the wood / 木材缺陷 / 木材缺陷 / 材木欠陥 / 목재손상 / คุณภาพของเนื้อไม้ไม่ได้มาตราฐาน

3 Fejlboring / Faulty drilling / 钻孔错误 / 鑽孔錯誤 / 穴空けミス / 드릴링착오 / เจาะรูผิดผลาด

4 Fejl i lakken / Fault in lacquer / 油漆问题 / 油漆問題 / ペンキ問題 / 래커문제 / วัสดุสีน้ำมันเคลือบเงาไม่ได้มาตราฐาน



FLEXA®

KING FREDERIK IX's AWARD FOR EXCELLENCE IN EXPORT

Product Declaration

Product:	Children's furniture
Product No:	Please refer to the label or the Assembly and User Instruction. The product code refers to the type, length and color of the product. As an example the item number 80-01101-1, a basic bed, 80-01101 - 190cm long, 80-01101-1·clear lacquered. 80-01102-2, a basic bed, 80-01102 - 200cm long, 80-01102-2 · white lacquered.
Technical character and size:	Please refer to the Assembly and User Instruction.
Main material:	Northern European Pinewood, harvested above the 60th latitude
Lacquer:	Water soluble UV lacquer complying with the EN standard
Glue:	Urea glue complying with the EN standard
Metal parts:	Coating complying with the EN71 standard, part 3
Production date:	Please refer to the label on the outer package.

Furniture products from FLEXA® are tested according to relevant European and American safety standards, e. g. EN, CE, GS, and CFR. Furthermore, FLEXA's products are test by the China National Quality Supervision Center for Furniture and complying with the GB28007-2011 children furniture standard in China and other relevant standards. Also, we comply with the EN717 concern the formaldehyde release.

Assembly and spare parts:	Please refer to the Assembly and User Instruction.
Maintenance:	Please refer to the Assembly and User Instruction.

Safety tested FLEXA furniture is made for children. We have carefully checked every single detail so you can safely set up your child's bedroom. For example, there are no sharp edges or corners on FLEXA furniture - they are all rounded. All beds with a sleeping height of more than 80 cm are safety tested according to the EU standard EN:747 by TÜV.

5-year guarantee FLEXA's aim is always to deliver the highest quality and safety. That is why we provide a 5-year guarantee against manufacturing defects on all our furniture. The guarantee does not cover damage to the lacquer surface caused by knocks or wear and tear.

5-year availability guarantee When you purchase FLEXA, you buy a flexible system that can be altered and extended as and when the need arises. The FLEXA availability guarantee means that you can buy new modules for your bed for at least five years after you purchased the first unit.

Quality materials FLEXA insists on the highest quality and sustainability as a standard when we make furniture. For example, we only use the highest quality pine from sustainable forests in Scandinavian. We are thereby ensuring that only the very best material is used for our furniture.

Lacquer FLEXA furniture is surface treated with lacquer several times to give our furniture an optimal and elegant finish. At the same time it makes our furniture robust and more resistant to signs of wear and tear. FLEXA is only using eco-friendly water-based lacquer and UV lacquer, which meets the EU standard for lacquer.

Colour differences Many FLEXA furniture is made of solid wood or part of it is in solid wood and natural differences in colour may appear between individual products. This is only natural since wood is a living product. All FLEXA textiles are 100% natural products. Natural differences in colour may occur.

Children's furniture from the Danish company, FLEXA, is designed by FLEXA according to Scandinavian design traditions. The wood furniture are manufactured by FLEXA in Europe and sold worldwide.

FLEXA® and the FLEXA® logo are trademarks of Flexa4Dreams Holding A/S.

For 7 years old or above.
Only for adult to assemble.

Manufacturer: FLEXA4Dreams Holding A/S, Denmark
Address: Hornsyld Industrivej 4, 8783 Hornsyld, Denmark
Tel: +45 7668 8055 Fax: +45 7668 8069
Email: flexa@flexa.dk
Website: www.flexa.dk

FLEXA®

KING FREDERIK IX's AWARD FOR EXCELLENCE IN EXPORT

产 品 说 明 书

产　　品：儿童家具
产 品 编 号：参见标签或包装内的安装及使用说明。产品编号代表产品的类型、长度和颜色。例如：80-01101-1，为基本床，80-01101-190cm, 80-01101-1-本色。80-01102-1，为基本床。80-01102-200cm，80-01102-2-白色。

技术特征和尺寸：见安装及使用说明。
主　　料：北纬60度以上的北欧松木。
油　　漆：水溶性UV漆，符合EN标准。
胶　　水：水溶性粘合剂，符合EN标准。
金 属 配 件：镀层符合欧洲玩具安全标准EN71，第三部分。

芙莱莎集团出品的家具经过欧洲和美国最严格的安全测试，符合EN, CE, GS, CFR 标准，芙莱莎的产品经过国家家具质量监督检验中心的检测，符合儿童家具通用技术条件GB28007-2011——目前国内唯一的儿童家具国家强制标准和其他相关国家标准。同时我们符合欧洲标准EN717中针对甲醛释放量的要求。

安 装 及 配 送：见安装及使用说明。

日 常 维 护 保 养：见安装及使用说明。

安全保证 芙莱莎专为儿童制造，我们专注于每一个细节，以确保您可以安心布置儿童房，例如，芙莱莎儿童家具全无尖锐的边和角，所有边角都作磨圆处理；所有高度超过80厘米的床都要经过德国莱茵的高层床检测标准EN:747

五年质保 芙莱莎的目标是提供始终如一的高品质和安全性，因此芙莱莎推出5年质保服务，但仅针对家具生产制造过程中造成的缺陷，不针对漆面的损伤。

五年附加保证 一旦您购买了芙莱莎，您就购买了一套灵活多变的家具体系，您可以根据您不断变化的需求来重新改装您的芙莱莎家具，这就是芙莱莎五年附加质保服务，即在您购买第一套芙莱莎床品的五年内，您可以根据您的需求添置新的部件，组装成满足您需求的新的床品。

高品质的木材 芙莱莎始终如一的坚持最高品质，例如，我们只选用北纬斯堪地纳维亚森林中最优质的松木制作儿童家具。

掉 漆 芙莱莎儿童家具的表面都用水性UV漆涂刷好几遍，以确保家具的最佳呈现，同时，可以让家具更加耐磨耐损。芙莱莎所使用的水性UV漆达到EU标准。

自然色差异 芙莱莎家具由纯松木制成，由于实木具有活性，因此会存在天然的色差，所有芙莱莎纺织品也由100%天然材料制成，因此也会存在色差

芙莱莎儿童家具产自丹麦，依照斯堪的纳维亚风格所设计。芙莱莎实木家具均由欧洲生产，然后发往全球销售。

芙莱莎® 和FLEXA® 是Flexa4Dreams Holding A/S（芙莱莎）集团的注册商标。

适用于7岁以上年龄
只允许成人安装，儿童勿近

生产商: FLEXA4Dreams Holding A/S, Denmark
地　址: Hornsyld Industrivej 4, 8783 Hornsyld, Denmark
电　话: +45 7668 8055　传真: +45 7668 8069
邮　箱: flexa@flexa.dk
网　址: www.flexa.dk